

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 1155/84 of 27 April 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 1156/84 of 27 April 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 1157/84 of 26 April 1984 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat . . . 5
- Commission Regulation (EEC) No 1158/84 of 26 April 1984 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat 7
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 1159/84 of 27 April 1984 amending Regulation (EEC) No 315/68 as regards the quality standards for bulbs of certain varieties of irises and tulips 9**
- Commission Regulation (EEC) No 1160/84 of 27 April 1984 amending Regulation (EEC) No 898/84 fixing the adjustments to be made to certain refunds fixed in advance for milk and milk products 11
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 1161/84 of 27 April 1984 amending Regulation (EEC) No 896/84 laying down additional provisions concerning the grant of export refunds on milk and milk products 12**
- Commission Regulation (EEC) No 1162/84 of 27 April 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice 13
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 1163/84 of 27 April 1984 amending Regulation (EEC) No 2167/83 laying down detailed rules for the sale of milk and certain milk products at reduced prices to schoolchildren 15**

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1164/84 of 27 April 1984 determining the extent to which applications lodged in April 1984 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted	16
Commission Regulation (EEC) No 1165/84 of 27 April 1984 specifying the extent to which applications lodged in April 1984 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted	17
Commission Regulation (EEC) No 1166/84 of 27 April 1984 on the issue of import licences on 30 April 1984 for sheepmeat and goatmeat products originating in certain non-member countries	18
Commission Regulation (EEC) No 1167/84 of 27 April 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	19
Commission Regulation (EEC) No 1168/84 of 27 April 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt	21
Commission Regulation (EEC) No 1169/84 of 27 April 1984 fixing the export refunds on rice and broken rice	23
Commission Regulation (EEC) No 1170/84 of 27 April 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	25
Commission Regulation (EEC) No 1171/84 of 27 April 1984 altering the components used to calculate the differential amounts for colza, rape and sunflower seed	27
Commission Regulation (EEC) No 1172/84 of 27 April 1984 introducing a countervailing charge on courgettes originating in Spain	34
Commission Regulation (EEC) No 1173/84 of 27 April 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	36
Commission Regulation (EEC) No 1174/84 of 27 April 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	38

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1155/84

of 27 April 1984

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 April 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 April 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

<i>(ECU/tonne)</i>		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	89,12
10.01 B II	Durum wheat	143,59 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	94,47 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	82,10
10.04	Oats	88,44
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	63,82 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	87,28 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	140,97
11.01 B	Rye flour	147,48
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	236,30
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	149,75

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1156/84

of 27 April 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 April 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 April 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	14,44
10.01 B II	Durum wheat	0	4,83	4,83	5,43
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	20,22

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	25,70	25,70
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	19,21	19,21
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1157/84**of 26 April 1984****fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat
other than frozen meat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1195/82⁽²⁾, and in
particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on live sheep and goats and
on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat
were fixed by Regulation (EEC) No 883/84⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 883/84 to the

quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on live sheep and goats and on
sheepmeat and goatmeat other than frozen meat shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 April 1984 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 6 from 7 to 13 May 1984	Week No 7 from 14 to 20 May 1984	Week No 8 from 21 to 27 May 1984	Week No 9 from 28 May to 3 June 1984
01.04 B	93,060 ⁽¹⁾	92,120 ⁽¹⁾	89,770 ⁽¹⁾	87,420 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	198,000 ⁽²⁾	196,000 ⁽²⁾	191,000 ⁽²⁾	186,000 ⁽²⁾
2	138,600 ⁽²⁾	137,200 ⁽²⁾	133,700 ⁽²⁾	130,200 ⁽²⁾
3	217,800 ⁽²⁾	215,600 ⁽²⁾	210,100 ⁽²⁾	204,600 ⁽²⁾
4	257,400 ⁽²⁾	254,800 ⁽²⁾	248,300 ⁽²⁾	241,800 ⁽²⁾
5 aa)	257,400 ⁽²⁾	254,800 ⁽²⁾	248,300 ⁽²⁾	241,800 ⁽²⁾
bb)	360,360 ⁽²⁾	356,720 ⁽²⁾	347,620 ⁽²⁾	338,520 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	257,400	254,800	248,300	241,800
2	360,360	356,720	347,620	338,520

⁽¹⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3019/81 and (EEC) No 876/84 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽²⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3019/81, (EEC) No 1985/82 and (EEC) No 876/84 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1158/84
of 26 April 1984
fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1195/82⁽²⁾, and in
particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on frozen sheepmeat and
goatmeat were fixed by Regulation (EEC) No
884/84⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 884/84 to the

quotations and other information known to the
Commission that the levies should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on frozen sheepmeat and goatmeat
shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 April 1984.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 April 1984 fixing the import levies on frozen
sheepmeat and goatmeat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 6 from 7 to 13 May 1984 ⁽¹⁾	Week No 7 from 14 to 20 May 1984 ⁽¹⁾	Week No 8 from 21 to 27 May 1984 ⁽¹⁾	Week No 9 from 28 May to 3 June 1984 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	148,250	146,750	143,000	139,250
2	103,775	102,725	100,100	97,475
3	163,075	161,425	157,300	153,175
4	192,725	190,775	185,900	181,025
5 aa)	192,725	190,775	185,900	181,025
bb)	269,815	267,085	260,260	253,435

⁽¹⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3019/81, (EEC) No 1985/82 and (EEC) No 876/84 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1159/84

of 27 April 1984

amending Regulation (EEC) No 315/68 as regards the quality standards for bulbs of certain varieties of irises and tulips

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 234/68 of 27 February 1968 on the establishment of a common organization of the market in live trees and other plants, bulbs, roots and the like, cut flowers and ornamental foliage⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 315/68⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3718/81⁽³⁾, fixed the quality standards for flowering bulbs, corms and tubers;

Whereas the creation of new varieties and sports of 'Wedgwood' and 'Prof. Blaauw' irises makes it necessary to adapt the botanical descriptions of these products;

Whereas past experience shows that the minimum size 'grading 8' laid down for the bulbs of tulipa kaufmanniana, varieties 'Bellini', 'Edwin Fischer', 'Fair Lady', 'Fritz Kreisler', 'Gaiety', 'Golden Sun', 'Goudstuk', 'Lady Rose', 'Mendelssohn', 'Robert Schumann', 'Solanus', 'Stresa' and 'Sweelinck' does not ensure satisfactory flowering; whereas these standards should therefore be adjusted accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the advice of the Management Committee for Live Trees and Other Plants, Bulbs, Roots and the Like, Cut Flowers and Ornamental Foliage,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the table set out in section III of the Annex to Regulation (EEC) No 315/68, the lines concerning the Iris varieties 'Wedgwood' and 'Prof. Blaauw' and the lines concerning 'Tulipa kaufmanniana, varieties Bellini, Edwin Fischer, Fair Lady, Firtz Kreisler, Gaiety, Golden Sun, Goudstuk, Lady Rose, Mendelssohn, Robert Schumann, Solanus, Stresa, Sweelinck' are hereby replaced by the text set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 55, 22. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 71, 21. 3. 1968, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 373, 29. 12. 1981, p. 4.

ANNEX

Botanical description of the product	Method of grading	Minimum size	Size gradings
Iris — Wedgwood, Prof. Blaauw, Ideal, Apollo, Telstar, Blue Magic, Hildegard and their cultivars and hybrids — Bellini, Edwin Fischer, Fair Lady, Fritz Kreisler, Gaiety, Golden Sun, Goudstuk, Lady Rose, Mendelssohn, Robert Schumann, Solanus, Stresa, Sweelinck	} A, B, C } A, B, C	8 cm 10 cm	8-9 ; 9-10 ; 10 and over 10-11 ; 11-12 ; 12 and over'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1160/84

of 27 April 1984

amending Regulation (EEC) No 898/84 fixing the adjustments to be made to certain refunds fixed in advance for milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 856/84 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 898/84 ⁽³⁾ laid down rules to indicate in what cases adjustments are applicable; whereas, in the case of processed cheeses, these specify that positive adjustments shall be applicable only in the case of exports made from 13 May 1984; whereas, however, for exports of those products qualifying for a refund fixed by Commission Regulation (EEC) No 887/84 ⁽⁴⁾, which applied from 2 April 1984, the amount of which is equal to the sum of the refund applicable before 2 April 1984 plus the amount of the adjustment, there is no waiting period until 13 May 1984; whereas it should also be made possible for the positive adjustment to be granted without a waiting period in cases where the refund is fixed in advance, provided that proof is given that the processed cheese was manufactured in the new milk year;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The first subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 898/84 is hereby replaced by the following:

'2. However, for products other than those referred to in paragraph 1 (a), where satisfactory evidence is produced to the competent authorities that the product in question was manufactured during the 1984/85 milk year, the positive adjustment shall be applicable to exports carried out from 8 April 1984.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 74.

⁽⁴⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 29.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1161/84
of 27 April 1984

amending Regulation (EEC) No 896/84 laying down additional provisions concerning the grant of export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 856/84 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾, and in particular Article 6 (3) thereof,

Whereas, since the prices of milk products manufactured after the beginning of a new milk year are normally affected by the increase or decrease in intervention prices, Commission Regulation (EEC) No 896/84 ⁽⁵⁾ is intended to restrict the application of the new refunds to milk products manufactured in the new milk year;

Whereas, however, the wording of Article 1 of Regulation (EEC) No 896/84 may give rise to misunderstanding; whereas it should therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The first subparagraph of Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 896/84 is hereby replaced by the following:

- '1. Where at the beginning of a new milk year two refund amounts are fixed for the same product and destination, the granting of the higher refund is conditional on the production of evidence:
- in cases where market prices for the product are increasing, that the product exported was produced in the new milk year,
 - in cases where market prices are falling, that the product exported was produced before the beginning of the new milk year.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1162/84

of 27 April 1984

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 793/84⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 970/84⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 414/83 of 21 February 1983⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 April 1984;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 414/83, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 793/84 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 86, 29. 3. 1984, p. 11.

⁽⁸⁾ OJ No L 98, 10. 4. 1984, p. 30.

⁽⁹⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 April 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 A II ⁽²⁾	183,09	177,05
11.02 B II b) ⁽²⁾	133,84	130,82
11.02 C II ⁽²⁾	160,40	157,38
11.02 D II ⁽²⁾	103,35	100,33
11.02 E II.b) ⁽²⁾	183,09	177,05
11.02 F II ⁽²⁾	183,09	177,05

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1163/84

of 27 April 1984

amending Regulation (EEC) No 2167/83 laying down detailed rules for the sale of milk and certain milk products at reduced prices to schoolchildren

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 856/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1842/83 of 30 June 1983 laying down general rules for the supply of milk and certain milk products at reduced prices to schoolchildren⁽³⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas the Community financial contribution for the various types of milk products sold to pupils are fixed in Article 4 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2167/83⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1067/84⁽⁵⁾; whereas, as a result of the adjustments made to the intervention prices for milk products, the amounts of the Community contribution must also be changed;

Whereas, in view of the experience acquired, the coefficient which expresses the equivalence between the milk and the cheeses classed in category V should be adapted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2167/83 is hereby replaced by the following:

1. Community aid shall be:
- (a) 34,29 ECU per 100 kilograms for category I 'whole milk' products;
 - (b) 20,84 ECU per 100 kilograms for category II 'semi-skimmed milk' products;
 - (c) 10,34 ECU per 100 kilograms for category III 'buttermilk' products;
 - (d) in the case of category IV, V, VI and VII products, an amount calculated per 100 kilograms of the product in question on the basis of the amount fixed at (a) for whole milk and, as relevant:
 - 450 kilograms of whole milk for category IV, or
 - 900 kilograms of whole milk for category V, or
 - 1 000 kilograms of whole milk for category VI, or
 - 1 100 kilograms of whole milk for category VII.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 183, 7. 7. 1983, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 75.

⁽⁵⁾ OJ No L 105, 18. 4. 1984, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1164/84

of 27 April 1984

determining the extent to which applications lodged in April 1984 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 14 (4) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 777/84 ⁽²⁾ fixed the quantity of frozen beef intended for processing which may be imported under special terms in the second quarter of 1984;

Whereas Article 15 (6) (a) of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3578/82 ⁽⁴⁾, lays down that the quantities applied for may be reduced; whereas, the applications lodged, in conformity with the conditions of Commission Regulation (EEC) No 1136/79 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 410/84 ⁽⁶⁾, relate to total quantities which far exceed the quantities available in accordance with Article 1 of Regulation (EEC) No 777/84; whereas, under these circumstances and taking care to ensure an equitable distribution of the available quantities, it is appropriate, for the system referred to in Article 14 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, to reduce proportionally the quantities applied for;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Every application for an import licence lodged in accordance with Regulation (EEC) No 1136/79 for the quarter beginning 1 April 1984 shall be granted to the following extent, expressed as bone-in beef:

- (a) 3,964 % of the quantity requested for beef imports intended for the manufacture of 'preserves' as defined by Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1136/79;
- (b) 100 % of the quantity requested for beef imports intended for the manufacture of 'preserves' as defined by Article 2 (6) of Regulation (EEC) No 1136/79.

2. In conformity with Article 15 (3) of Regulation (EEC) No 2377/80, all applications from any one applicant shall be regarded as a single application.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 85, 28. 3. 1984, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1982, p. 59.

⁽⁵⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1979, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 48, 18. 2. 1984, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1165/84

of 27 April 1984

specifying the extent to which applications lodged in April 1984 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 13 (4) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 776/84 ⁽²⁾ fixed the quantity of young male bovine animals which may be imported on special terms during the second quarter of 1984; whereas, having regard to the applications for import licences lodged by each of the categories of applicants referred to in that Regulation, such licences should be issued as provided below;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Import licences for young male bovine animals for fattening, in respect of which applications were lodged between 1 and 10 April 1984, shall be issued as follows:

1. The quantities requested in Italy:

- (a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia:
 - (aa) by agricultural producers or their organizations shall be reduced by 94,621 %;

(bb) by other applicants shall be reduced by 97,275 %;

(b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight coming from other non-member countries:

(aa) by agricultural producers or their organizations shall be reduced by 93,326 %;

(bb) by other applicants shall be reduced by 98,613 %.

2. The quantities requested in Greece:

(a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia:

(aa) by agricultural producers or their organizations shall be reduced by 91,150 %;

(bb) by other applicants shall be reduced by 73,684 %;

(b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight coming from other non-member countries:

(aa) by agricultural producers or their organizations shall be reduced by 77,777 %;

(bb) by other applicants shall be reduced by 73,684 %.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 85, 28. 3. 1984, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1166/84
of 27 April 1984

on the issue of import licences on 30 April 1984 for sheepmeat and goatmeat products originating in certain non-member countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 871/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 876/84 of 31 March 1984 concerning the import system applicable to certain non-member countries in the sheepmeat and goatmeat sector in the last three quarters of 1984⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 939/84⁽⁴⁾ laid down detailed rules for implementing the import system provided for in Regulation (EEC) No 876/84; whereas provision should be made, pursuant to Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 939/84, for determining the extent to which import licences may be issued in connection with applications lodged in respect of the second quarter of 1984;

Whereas, in cases where the quantities in respect of which licence applications have been lodged exceed the quantities which may be imported pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 939/84, such quantities should be reduced by a single percentage figure in accordance with Article 2 (5) (b) of that Regulation;

Whereas all the licence applications may be granted in cases where the quantities in respect of which licence applications have been lodged do not exceed the

quantities provided for in Regulation (EEC) No 939/84,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Member States shall, on 30 April 1984, issue the import licences provided for in Regulation (EEC) No 939/84 and applied for until 17 April 1984, subject to the following conditions:

- (a) for products falling within subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff, the quantities applied for, originating:
 - in Spain, shall be reduced by 98,361 %,
 - in other non-member countries, shall be granted in full;
- (b) for products falling within subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff, the quantities applied for, originating:
 - in Chile, shall be granted in full,
 - in other non-member countries, shall be granted in full;
- (c) for products falling within subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff, the quantities applied for, originating in other non-member countries, shall be granted in full.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 35.

⁽³⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 47.

⁽⁴⁾ OJ No L 96, 6. 4. 1984, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1167/84

of 27 April 1984

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No
2727/75 provides that the export refund applicable to
cereals on the day on which application for an export
licence is made, adjusted for the threshold price in
force during the month of exportation, must be
applied on request to exports to be effected during the
period of validity of the export licence; whereas, in
this case, a corrective amount must be applied to the
refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 414/83⁽⁵⁾, made
possible the fixing of a corrective amount for certain
products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No
2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down
detailed rules for the advance fixing of export refunds
for cereals and certain products processed from
cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the
corrective amount is being fixed, account must be
taken of the existing situation and the future trend

with regard to prices and availabilities of cereals on the
Community market on the one hand and possibilities
and conditions for the sale of cereals and cereal
products on the world market on the other; whereas
the same Regulation provides that it is also important
to ensure equilibrium and the natural development of
prices and trade on cereal markets and, furthermore, to
take into account the economic aspect of exports and
the need to avoid disturbances on the Community
market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of
Regulation (EEC) No 2727/75 account should be
taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2)
of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the corrective amount according to desti-
nation;

Whereas the corrective amount must be fixed at the
same time as the refund and according to the same
procedure;

Whereas it may be altered in the period between
fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to
operate normally, corrective amounts should be calcu-
lated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set
out above that the corrective amount must be as set
out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 April 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

CCT heading No	Description	<i>(ECU/tonne)</i>						
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9	5th period 10	6th period 11
10.01 B I	Common wheat, and meslin for export to :							
	— China	0	+ 6,00	— 34,00	— 34,00	— 34,00	— 34,00	— 34,00
	— other third countries	0	0	— 40,00	— 40,00	— 40,00	—	—
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	0	— 40,00	— 40,00	— 40,00	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	— 35,00	— 35,00	— 35,00	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	— 35,00	— 35,00	— 35,00	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1168/84

of 27 April 1984

fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 414/83⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed in respect of malt, account must be taken of the existing situation and

the future trend with regard to the possibilities and conditions for the sale of the cereals concerned and of malt on the world market; whereas the same Regulation also provides that account must be taken of the quantity of cereals needed for making malt, the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1169/84

of 27 April 1984

fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances of the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽⁴⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/76 defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 1418/76 with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission
Poul DALSAGER
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 April 1984 fixing the export refunds on rice and broken rice

		<i>(ECU / tonne)</i>
CCT heading No	Description	Amount of refund
ex 10.06	Rice : B. I. Paddy rice ; husked rice : b) Husked rice : 1. Round grain 2. Long grain for export to : — Austria, Liechtenstein, Switzerland and the communes of Livigno and Campione d'Italia — Other third countries II. Semi-milled or wholly milled rice : a) Semi-milled rice : 1. Round grain 2. Long grain b) Wholly milled rice : 1. Round grain 2. Long grain for export to : — Austria, Liechtenstein, Switzerland, the communes of Livigno and Campione d'Italia as well as destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 ⁽¹⁾ — Zone I — Other third countries III. Broken rice	 — 108,00 — — — — 135,00 — — —

⁽¹⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

NB : The zones are those defined in the Annex to Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1170/84

of 27 April 1984

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the export refund applicable to rice and broken rice on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price which will be in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the licence ;

Whereas Regulation No 474/67/EEC ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1397/68 ⁽⁴⁾, lays down detailed rules for the advance fixing of the export refund on rice and broken rice ;

Whereas that Regulation provides that the refund applicable on the day on which application for an export licence is made must, when it is fixed in advance, be reduced by an amount no greater than the difference between the cif forward delivery price and the cif price, where the former exceeds the latter by more than 0,30 ECU per tonne ; whereas on the other hand, the refund must be increased by an amount no greater than the difference between the cif price and the cif forward delivery price, where the former exceeds the latter by more than 0,30 ECU per tonne ;

Whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation (EEC) No 1418/76 ;

whereas the cif forward delivery price is that determined in accordance with Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1428/76 ⁽⁵⁾, based in respect of each month for which the export licence is valid, on the cif price calculated on the basis of offers for shipment during the month of exportation ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of Regulation (EEC) No 1418/76 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of rice and broken rice shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 30.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 April 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

CCT heading No	Description	<i>(ECU/tonne)</i>			
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
ex 10.06	Rice :				
	B. I. Paddy rice, husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	—	—	—	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	0	0	0	0
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	—	—	—	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	0	0	0	0
	III. Broken rice	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1171/84

of 27 April 1984

altering the components used to calculate the differential amounts for colza, rape and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2027/83⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 699/84⁽⁸⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas, pursuant to Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1569/72, forward differential amounts are to be determined where the forward exchange rate for one or more currencies differs from the spot rate by at least a given percentage;

Whereas the components used to calculate the differential amounts were fixed by Regulation (EEC)

No 888/84⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 955/84⁽¹⁰⁾;

Whereas, for the period 18 to 24 April 1984, for certain currencies:

— for certain following months the difference referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 exceeds 0,5 %; whereas this difference in the case of certain forward differential amounts differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing;

Whereas these facts should be taken into account for the fixing of the components used to calculate the differential amounts for colza, rape and sunflower seed where those components are already applied in respect of the Member State concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annexes to Regulation (EEC) No 888/84 are hereby replaced by the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 74, 17. 3. 1984, p. 32.

⁽⁹⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 48.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 97, 7. 4. 1984, p. 14.

ANNEX I

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Colza and rape seed processed in the Federal Republic of Germany or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1104	+ 0,1138	+ 0,1138	+ 0,1231
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	- 0,1085	- 0,1085	- 0,1104	- 0,1138	- 0,1138	- 0,1231
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	—	—	—	—	—	—
— the Netherlands	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436
— the BLEU	- 0,1085	- 0,1110	- 0,1170	- 0,0929	- 0,0929	- 0,1080
— France	- 0,1581	- 0,1618	- 0,1708	- 0,1311	- 0,1311	- 0,1443
— Denmark	- 0,0983	- 0,0983	- 0,1015	- 0,0859	- 0,0859	- 0,0965
— Ireland	- 0,1085	- 0,1094	- 0,1153	- 0,0912	- 0,0912	- 0,1076
— the United Kingdom	- 0,0649	- 0,0649	- 0,0655	- 0,0681	- 0,0681	- 0,0757
— Italy	- 0,1345	- 0,1401	- 0,1498	- 0,1006	- 0,1006	- 0,1291
— Greece	- 0,2207	- 0,2207	- 0,2226	- 0,0920	- 0,0920	- 0,1013
2. Colza and rape seed processed in the Netherlands or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0690	+ 0,0719	+ 0,0719	+ 0,0803
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	- 0,0678	- 0,0678	- 0,0690	- 0,0719	- 0,0719	- 0,0803
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— the Netherlands	—	—	—	—	—	—
— the BLEU	- 0,0678	- 0,0698	- 0,0755	- 0,0497	- 0,0497	- 0,0639
— France	- 0,1197	- 0,1229	- 0,1316	- 0,0893	- 0,0893	- 0,1022
— Denmark	- 0,0572	- 0,0572	- 0,0597	- 0,0427	- 0,0427	- 0,0524
— Ireland	- 0,0678	- 0,0682	- 0,0739	- 0,0479	- 0,0479	- 0,0635
— the United Kingdom	- 0,0223	- 0,0223	- 0,0223	- 0,0243	- 0,0243	- 0,0310
— Italy	- 0,0951	- 0,1002	- 0,1096	- 0,0573	- 0,0573	- 0,0850
— Greece	- 0,1852	- 0,1852	- 0,1864	- 0,0492	- 0,0492	- 0,0576
3. Colza and rape seed processed in the BLEU or exported from the BLEU						
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	- 0,0016	+ 0,0284	+ 0,0284	+ 0,0222
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	—	—	+ 0,0016	- 0,0284	- 0,0284	- 0,0222
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1242	+ 0,1304	+ 0,0999	+ 0,0999	+ 0,1158
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0748	+ 0,0807	+ 0,0524	+ 0,0524	+ 0,0664
— the BLEU	—	—	—	—	—	—
— France	- 0,0556	- 0,0556	- 0,0556	- 0,0360	- 0,0360	- 0,0457
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0021	+ 0,0021	+ 0,0069
— Ireland	—	—	—	—	—	- 0,0012
— the United Kingdom	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0519	+ 0,0212	+ 0,0212	+ 0,0292
— Italy	- 0,0292	- 0,0292	- 0,0311	- 0,0027	- 0,0027	- 0,0168
— Greece	- 0,1259	- 0,1259	- 0,1243	- 0,0048	- 0,0048	+ 0,0014

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
4. Colza and rape seed processed in Denmark or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0326	+ 0,0326	+ 0,0312
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0326	- 0,0326	- 0,0312
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1123	+ 0,0927	+ 0,0927	+ 0,1037
— the Netherlands	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0632	+ 0,0442	+ 0,0442	+ 0,0543
— the BLEU	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0116	- 0,0021	- 0,0021	- 0,0067
— France	- 0,0663	- 0,0663	- 0,0708	- 0,0430	- 0,0430	- 0,0462
— Denmark	—	—	—	—	—	—
— Ireland	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0003	- 0,0003	- 0,0063
— the United Kingdom	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0148	+ 0,0148	+ 0,0124
— Italy	- 0,0402	- 0,0411	- 0,0472	- 0,0097	- 0,0097	- 0,0282
— Greece	- 0,1358	- 0,1358	- 0,1358	- 0,0090	- 0,0090	- 0,0076
i. Colza and rape seed processed in France or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	- 0,0589	- 0,0590	- 0,0648	- 0,0129	- 0,0129	- 0,0292
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0589	+ 0,0590	+ 0,0648	+ 0,0129	+ 0,0129	+ 0,0292
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1877	+ 0,1915	+ 0,2007	+ 0,1452	+ 0,1452	+ 0,1594
— the Netherlands	+ 0,1360	+ 0,1393	+ 0,1482	+ 0,0951	+ 0,0951	+ 0,1088
— the BLEU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0372	+ 0,0372	+ 0,0471
— France	—	—	—	—	—	—
— Denmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0756	+ 0,0444	+ 0,0444	+ 0,0477
— Ireland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0599	+ 0,0390	+ 0,0390	+ 0,0368
— the United Kingdom	+ 0,1107	+ 0,1114	+ 0,1180	+ 0,0640	+ 0,0640	+ 0,0706
— Italy	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0364	+ 0,0364	+ 0,0350
— Greece	- 0,0744	- 0,0743	- 0,0685	+ 0,0372	+ 0,0372	+ 0,0535
Colza and rape seed processed in the United Kingdom or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,0694	+ 0,0694	+ 0,0700	+ 0,0727	+ 0,0727	+ 0,0804
— the Netherlands	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0248	+ 0,0248	+ 0,0317
— the BLEU	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0496	- 0,0208	- 0,0208	- 0,0285
— France	- 0,0977	- 0,0984	- 0,1049	- 0,0612	- 0,0612	- 0,0676
— Denmark	- 0,0357	- 0,0357	- 0,0357	- 0,0145	- 0,0145	- 0,0168
— Ireland	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0479	- 0,0190	- 0,0190	- 0,0281
— the United Kingdom	—	—	—	—	—	—
— Italy	- 0,0745	- 0,0771	- 0,0843	- 0,0285	- 0,0285	- 0,0499
— Greece	- 0,1667	- 0,1667	- 0,1667	- 0,0234	- 0,0234	- 0,0234

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
7. Colza and rape seed processed in Ireland or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	— 0,0013	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0226
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	—	—	+ 0,0013	— 0,0301	— 0,0301	— 0,0226
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1226	+ 0,1287	+ 0,0981	+ 0,0981	+ 0,1154
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0732	+ 0,0790	+ 0,0496	+ 0,0496	+ 0,0660
— the BLEU	—	—	—	—	—	+ 0,0012
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0565	— 0,0378	— 0,0378	— 0,0357
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0003	+ 0,0003	+ 0,0064
— Ireland	—	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0502	+ 0,0194	+ 0,0194	+ 0,0287
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0327	— 0,0045	— 0,0045	— 0,0172
— Greece	— 0,1259	— 0,1259	— 0,1246	— 0,0065	— 0,0065	+ 0,0010
8. Colza and rape seed processed in Italy or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0301	— 0,0321	— 0,0387	+ 0,0192	+ 0,0192	— 0,0008
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0301	+ 0,0321	+ 0,0387	— 0,0192	— 0,0192	+ 0,0008
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1554	+ 0,1611	+ 0,1711	+ 0,1077	+ 0,1077	+ 0,1389
— the Netherlands	+ 0,1051	+ 0,1103	+ 0,1200	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0896
— the BLEU	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0320	+ 0,0028	+ 0,0028	+ 0,0174
— France	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0350	— 0,0350	— 0,0337
— Denmark	+ 0,0419	+ 0,0428	+ 0,0492	+ 0,0100	+ 0,0100	+ 0,0296
— Ireland	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0337	+ 0,0046	+ 0,0046	+ 0,0178
— the United Kingdom	+ 0,0805	+ 0,0831	+ 0,0905	+ 0,0290	+ 0,0290	+ 0,0519
— Italy	—	—	—	—	—	—
— Greece	— 0,0996	— 0,0976	— 0,0910	+ 0,0032	+ 0,0032	+ 0,0242
9. Colza and rape seed processed in Greece or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,1441	— 0,1441	— 0,1441	+ 0,0238	+ 0,0238	+ 0,0238
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1441	— 0,0238	— 0,0238	— 0,0238
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,2832	+ 0,2832	+ 0,2852	+ 0,1004	+ 0,1004	+ 0,1100
— the Netherlands	+ 0,2273	+ 0,2273	+ 0,2285	+ 0,0515	+ 0,0515	+ 0,0601
— the BLEU	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1425	+ 0,0049	+ 0,0049	— 0,0011
— France	+ 0,0804	+ 0,0803	+ 0,0746	— 0,0363	— 0,0363	— 0,0519
— Denmark	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,0091	+ 0,0091	+ 0,0077
— Ireland	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1429	+ 0,0067	+ 0,0067	— 0,0007
— the United Kingdom	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,0240	+ 0,0240	+ 0,0240
— Italy	+ 0,1106	+ 0,1086	+ 0,1022	— 0,0027	— 0,0027	— 0,0225
— Greece	—	—	—	—	—	—

ANNEX II

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month
1. Sunflower seed processed in the Federal Republic of Germany					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1104	+ 0,1138	+ 0,1138
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	- 0,1085	- 0,1085	- 0,1104	- 0,1138	- 0,1138
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	—	—	—	—	—
— the Netherlands	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436	- 0,0436
— the BLEU	- 0,1085	- 0,1110	- 0,1170	- 0,1229	- 0,0929
— France	- 0,1581	- 0,1618	- 0,1708	- 0,1800	- 0,1311
— Denmark	- 0,0983	- 0,0983	- 0,1015	- 0,1057	- 0,0859
— Ireland	- 0,1085	- 0,1094	- 0,1153	- 0,1212	- 0,0912
— the United Kingdom	- 0,0649	- 0,0649	- 0,0655	- 0,0681	- 0,0681
— Italy	- 0,1345	- 0,1401	- 0,1498	- 0,1593	- 0,1006
— Greece	- 0,2207	- 0,2207	- 0,2226	- 0,2260	- 0,0920
2. Sunflower seed processed in the Netherlands					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0690	+ 0,0719	+ 0,0719
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	- 0,0678	- 0,0678	- 0,0690	- 0,0719	- 0,0719
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— the Netherlands	—	—	—	—	—
— the BLEU	- 0,0678	- 0,0698	- 0,0755	- 0,0810	- 0,0497
— France	- 0,1197	- 0,1229	- 0,1316	- 0,1404	- 0,0893
— Denmark	- 0,0572	- 0,0572	- 0,0597	- 0,0634	- 0,0427
— Ireland	- 0,0678	- 0,0682	- 0,0739	- 0,0792	- 0,0479
— the United Kingdom	- 0,0223	- 0,0223	- 0,0223	- 0,0243	- 0,0243
— Italy	- 0,0951	- 0,1002	- 0,1096	- 0,1187	- 0,0573
— Greece	- 0,1852	- 0,1852	- 0,1864	- 0,1893	- 0,0492
3. Sunflower seed processed in the BLEU					
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	- 0,0016	- 0,0042	+ 0,0284
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	—	—	+ 0,0016	+ 0,0042	- 0,0284
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1242	+ 0,1304	+ 0,1365	+ 0,0999
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0748	+ 0,0807	+ 0,0863	+ 0,0524
— the BLEU	—	—	—	—	—
— France	- 0,0556	- 0,0556	- 0,0556	- 0,0582	- 0,0360
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0135	+ 0,0021
— Ireland	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0519	+ 0,0553	+ 0,0212
— Italy	- 0,0292	- 0,0292	- 0,0311	- 0,0348	- 0,0027
— Greece	- 0,1259	- 0,1259	- 0,1234	- 0,1217	- 0,0048

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month
4. Sunflower seed processed in Denmark					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0326
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0326
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1123	+ 0,1166	+ 0,0927
— the Netherlands	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0632	+ 0,0670	+ 0,0442
— the BLEU	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0116	- 0,0134	- 0,0021
— France	- 0,0663	- 0,0663	- 0,0708	- 0,0759	- 0,0430
— Denmark .	—	—	—	—	—
— Ireland	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0113	- 0,0116	- 0,0003
— the United Kingdom	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0148
— Italy	- 0,0402	- 0,0411	- 0,0472	- 0,0528	- 0,0097
— Greece	- 0,1358	- 0,1358	- 0,1358	- 0,1358	- 0,0090
5. Sunflower seed processed in France					
Target price corrective (coefficient to be applied)	- 0,0589	- 0,0590	- 0,0648	- 0,0709	- 0,0129
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0589	+ 0,0590	+ 0,0648	+ 0,0709	+ 0,0129
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1877	+ 0,1915	+ 0,2007	+ 0,2103	+ 0,1452
— the Netherlands	+ 0,1360	+ 0,1393	+ 0,1482	+ 0,1574	+ 0,0951
— the BLEU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0616	+ 0,0372
— France	—	—	—	—	—
— Denmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0756	+ 0,0809	+ 0,0444
— Ireland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0599	+ 0,0634	+ 0,0390
— the United Kingdom	+ 0,1107	+ 0,1114	+ 0,1180	+ 0,1249	+ 0,0640
— Italy	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0268	+ 0,0364
— Greece	- 0,0744	- 0,0743	- 0,0685	- 0,0624	+ 0,0372
6. Sunflower seed processed in the United Kingdom					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0466
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,0694	+ 0,0694	+ 0,0700	+ 0,0727	+ 0,0727
— the Netherlands	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0248	+ 0,0248
— the BLEU	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0496	- 0,0529	- 0,0208
— France	- 0,0977	- 0,0984	- 0,1049	- 0,1125	- 0,0612
— Denmark	- 0,0357	- 0,0357	- 0,0357	- 0,0357	- 0,0145
— Ireland	- 0,0466	- 0,0466	- 0,0479	- 0,0511	- 0,0190
— the United Kingdom	—	—	—	—	—
— Italy	- 0,0745	- 0,0771	- 0,0843	- 0,0913	- 0,0285
— Greece	- 0,1667	- 0,1667	- 0,1667	- 0,1667	- 0,0234

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month
7. Sunflower seed processed in Ireland					
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	— 0,0013	— 0,0025	+ 0,0301
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	—	—	+ 0,0013	+ 0,0025	— 0,0301
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1226	+ 0,1287	+ 0,1347	+ 0,0981
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0732	+ 0,0790	+ 0,0855	+ 0,0496
— the BLEU	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0565	— 0,0600	— 0,0378
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0003
— Ireland	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0502	+ 0,0535	+ 0,0194
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0327	— 0,0366	— 0,0045
— Greece	— 0,1259	— 0,1259	— 0,1246	— 0,1234	— 0,0065
8. Sunflower seed processed in Italy					
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0301	— 0,0321	— 0,0387	— 0,0452	+ 0,0192
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0301	+ 0,0321	+ 0,0387	+ 0,0452	— 0,0192
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1554	+ 0,1611	+ 0,1711	+ 0,1811	+ 0,1077
— the Netherlands	+ 0,1051	+ 0,1103	+ 0,1200	+ 0,1295	+ 0,0593
— the BLEU	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0320	+ 0,0358	+ 0,0028
— France	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0260	— 0,0350
— Denmark	+ 0,0419	+ 0,0428	+ 0,0492	+ 0,0548	+ 0,0100
— Ireland	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0337	+ 0,0376	+ 0,0046
— the United Kingdom	+ 0,0805	+ 0,0831	+ 0,0905	+ 0,0977	+ 0,0290
— Italy	—	—	—	—	—
— Greece	— 0,0996	— 0,0976	— 0,0910	— 0,0845	+ 0,0032
9. Sunflower seed processed in Greece					
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,1441	— 0,1441	— 0,1441	— 0,1441	+ 0,0238
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1441	— 0,0238
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,2832	+ 0,2832	+ 0,2852	+ 0,2886	+ 0,1064
— the Netherlands	+ 0,2273	+ 0,2273	+ 0,2285	+ 0,2315	+ 0,0515
— the BLEU	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1425	+ 0,1399	+ 0,0049
— France	+ 0,0804	+ 0,0803	+ 0,0746	+ 0,0687	— 0,0363
— Denmark	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,0091
— Ireland	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1429	+ 0,1417	+ 0,0067
— the United Kingdom	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,0240
— Italy	+ 0,1106	+ 0,1086	+ 0,1022	+ 0,0959	— 0,0027
— Greece	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1172/84

of 27 April 1984

introducing a countervailing charge on courgettes originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 985/84⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1085/84 of 18 April 1984 fixing for the 1984 marketing year the reference prices for courgettes⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I for the period 21 to 30 April 1984 at 64,61 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-

tion (EEC) No 3110/83⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for Spanish courgettes, the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these courgettes;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 4,52 ECU per 100 kilograms net is applied to courgettes (subheading 07.01 T I of the Common Customs Tariff) originating in Spain.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 94, 4. 4. 1984, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 19. 4. 1984, p. 28.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1173/84**of 27 April 1984****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Regulation (EEC) No 822/84⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 959/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 822/84 to the information known to the Commission that the basic

amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 822/84, are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 88, 31. 3. 1984, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 97, 7. 4. 1984, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 April 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	<p>Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :</p> <p>C. Maple sugar and other syrup</p> <p>D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :</p> <p style="padding-left: 20px;">I. Isoglucose</p> <p style="padding-left: 20px;">ex II. Other</p> <p>E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey</p> <p>F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose</p>	<p>0,4414</p> <p>—</p> <p>0,4414</p> <p>0,4414</p> <p>0,4414</p>	<p>—</p> <p>54,12</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>
21.07	<p>Food preparations not elsewhere specified or included :</p> <p>F. Flavoured or coloured sugar syrups :</p> <p style="padding-left: 20px;">III. Isoglucose</p> <p style="padding-left: 20px;">IV. Other</p>	<p>—</p> <p>0,4414</p>	<p>54,12</p> <p>—</p>

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1174/84
of 27 April 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1134/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.
⁽⁴⁾ OJ No L 109, 26. 4. 1984, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 April 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description	Levy (ECU/100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	44,14 38,03 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

THE PROFESSIONS IN THE EUROPEAN COMMUNITY

Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications

J.-P. de CRAYENCOUR

Aside from establishing a common market, one of the tasks of the European Community is to promote closer relations between the States belonging to it (Article 2 of the Treaty of Rome). One of the means of achieving this end is the free movement of persons.

This freedom of movement concerns *inter alia*, the professions. Members of the professions will be able to play their part in European integration and put their independent and responsible services at the disposal of a wider clientele in the Community only if obstacles standing in the way of freedom of the professions, whether it takes the form of the right of establishment or the freedom to provide services, are removed.

As the professions are generally highly regulated, this freedom of movement can only be satisfactorily achieved if certain of the regulations governing them, such as those relating to training requirements and professional ethics, are harmonized to some degree.

Existing rules and regulations in the various Member States could be reviewed in the light of any such harmonization and of changes in society, while paying due attention to the values of independence and responsibility which are a feature of the professions, with a view to promoting European integration.

The aim of this booklet on 'The professions in the European Community — Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications' is to highlight the benefits to be derived from free movement and the manner in which it can be properly implemented. It describes the legal process involved, suggests how harmonization might be realized and underlines the steps to be taken to achieve the most urgent objective, namely mutual recognition of diplomas. Finally, it outlines what has been achieved thus far and what remains to be done.

J.-P. de CRAYENCOUR — Born in London on 16 July 1915. Belgian — Studied law at Louvain. Pupil lawyer at the Brussels bar, then Director of the Study Centre of the National Federation of Small Firms. Administrator and General Secretary of the International Study Institute of Small Firms (classes moyennes). Worked in the Office of the Minister for Small Firms and Traders in 1958. Joined the Commission of the European Communities on 1 March 1959 and worked in the Directorate for the Right of Establishment. Head of Division on 1 June 1959. Retired on 1 May 1973. Founded the Secrétariat européen des professions libérales, intellectuelles et sociales (SEPLIC — headquarters in Brussels). Married with seven children. Chairman/founder of the Confédération nationale des associations de parents, 1956. Capitaine-commandant de réserve honoraire in the First Regiment of the 'Guides', prisoner of war, war volunteer, resistance movement participant.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-2791-3

Catalogue number: CB-33-81-061-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 5,50 BFR 240 IRL 3,80
UKL 3,10 USD 6

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

OPENING OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rarely can it have been so easy to trace the origins of such a momentous and deep-rooted phenomenon as the construction of Europe. The Community's birth certificate was made out on a particular day and entered in a completely new register. Many of the witnesses to it are still alive and some 30 years on, the great debate that surrounded the Community's birth is firmly entrenched in our memories. The event is not so recent that we cannot call it to mind with the objectivity that comes with time, nor so remote that there is no living memory of it. In fact, the time is just right. The opening of the archives will allow historians to take over from the newswriters, and researchers will be able to certify the evidence.

The Communities intend to record this event with the publication of this guide: its purpose is to inform of the historical context of the European Communities and of the documentary sources in the Communities' archives.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-3409-X
CB-36-82-314-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 8,85 BFR 400 IRL 6,20 UKL 5,30
USD 9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

